Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás / Instrukce / Inštrukcie

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Před použitím si přečtěte návod k obsluze, jinak může dojít k poškození výrobku nebo k ohrožení zdraví a života uživatele.

Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo k ohrozeniu zdravia a života používateľa.

Uwagi:
1. Produkt powinien być zamontowany lub poddawany kontroli przez osobę o odpowiednich uprawnieniach.
2. Produkt nie może być przykryty jakąkolwiek tkaniną. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia oraz pożaru.
3. W trakcie pracy żarówki mogą się nagrzewać, nie zaleca się dotykania włączonych żarówek.
4. Produkt ten przeznaczony jest do montażu na zewnątrz budynków.
5. Źródło światła tej oprawy nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę.

Comments:
1. The product should be installed or inspected by a qualified person.
2. The product cannot be covered with any fabric. Failure to do so may result in a short circuit and fire.
3. The bulbs may heat up during operation, it is not recommended to touch the bulbs on.
4. This product is intended for outdoor installation.
5. The light source of this fixture is not interchangeable; when the light source reaches the end of its service life, the entire fixture must be replaced.

Bemerkungen:
1. Das Produkt sollte von einer qualifizierten Person, mit entsprechenden Befugnissen, installiert oder geprüft werden.
2. Das Produkt darf nicht mit Stoff bedeckt werden. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss und einem Brand kommen.
3. Während des Betriebs können die Glühbirnen heiß werden, es wird nicht empfohlen, sie zu berühren wenn diese eingeschaltet sind.
4. Dieses Produkt ist für die Außenaufstellung vorgesehen.
5. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

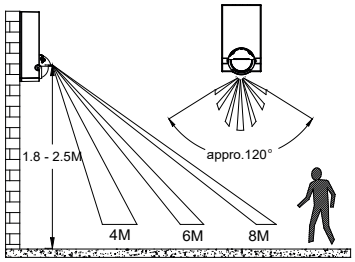
Hozzászólások:
1. A terméket megfelelő képesítéssel rendelkező személynek kell telepítenie vagy ellenőriznie.
2. A terméket nem szabad szövettel lefedni. Ellenkező esetben rövidzárlat és tűz keletkezhet.
3. Üzem közben az izzók felmelegedhetnek, a bekapcsolt izzókat nem ajánlatos megérinteni.
4. Ez a termék kültéri telepítésre készült.
5. Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, a teljes szerelvényt ki kell cserélni.

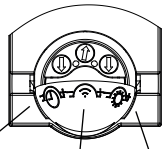
Komentáře:
1. Výrobek by měla instalovat nebo kontrolovat osoba s odpovídající kvalifikací.
2. Výrobek nemůže být potažen žádnou látkou. Jinak může dojít ke zkratu a požáru.
3. Žárovky se mohou během provozu zahřívat, nedoporučuje se dotýkat se žárovek, když jsou rozsvícené.
4. Tento výrobek je určen pro venkovní instalaci.
5. Světelný zdroj tohoto svítidla není zaměnitelný; když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celé svítidlo.

Komentáre:
1. Výrobok by mala inštalovať alebo kontrolovať osoba s príslušnou kvalifikáciou.
2. Výrobok nemôže byť potiahnutý žiadnou látkou. V opačnom prípade môže dôjsť ku skratu a požiaru.
3. Žiarovky sa môžu počas prevádzky zahriať, neodporúča sa dotýkať sa žiaroviek, keď sú zapnuté.
4. Tento výrobok je určený na vonkajšiu inštaláciu.
5. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je zameniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.

Niewymienne źródło światła /
Non-replaceable light source /
Nicht austauschbare Lichtquelle /
Nem cserélhető fényforrás /
Nevyměnitelný zdroj světla /
Nevymeniteľný zdroj svetla

INDEX:	3321	3366
Napięcie wejściowe / Input voltage / Eingangsspannung / bemeneti feszültség / Vstupní napětí / Vstupné napätie:	220-240V AC 50/60Hz	
Materiał / Material / Anyag / Materiál:	aluminium / aluminum / hliník + PC	
Kąt świecenia / Lighting angle / Leuchtwinkel / Sugárzási szög / Úhel světla / Uhol svetla:	120°	
Moc / Power / Leistung / Teljesítmény / Napájení / Napájanie:	12W	
Źródło światła / Source of light / Lichtquelle / Fényforrás / Světelný zdroj / Svetelný zdroj:	24 x SMD 2835	
Barwa światła / The color of the light / Die Farbe des Lichts / A fény színe / Barva světla / Farba svetla (CCT):	4000K (Biały neutralny / Neutral white / Neutralweiß / Semleges fehér / Neutrální bílá / Neutrálna biela)	
Jasność / Brightness / Helligkeit / Fényerősség / Jas:	550 lm	
Klasa odpomości / Class protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály / Třída odolnosti / Trieda odporu:	IP54	
Żywotność / Vitality / Vitalität / Életerő / Životnost / Životnosť:	30 000h	
Ilość cykli włącz/wyłącz / Number of on/off cycles / Anzahl der Ein-/Ausschaltzyklen / A be/ki ciklusok száma / Počet cyklů zapnutí/vypnutí / Počet cyklov zapnutia/vypnutia:	15 000x	
Czas włączania / Power-on time / Einschaltzeit / Bekapcsolási idő / Čas zapnutí / Čas zapnutia:	<1s	
Wymiary / Size / Totalmaße / Méretek / Rozměry / Rozmery:	100 x 135 x 490 [mm]	100 x 135 x 790 [mm]
Wymiary podstawy / Base dimensions / Abmessungen der Basis / Alapméretek / Rozměry základny / Rozmery základne:	140 x 76 [mm]	
Kolor / Color / Farbe / Szín / Barva / Farba:	RAL 7021	
Czujnik ruchu / Motion sensor / Bewegungsmelder / Mozgásérzékelő / Snímač pohybu / Snímač pohybu:	PIR	
Zasięg detekcji / Detection range / Erfassungsbereich / Érzékelési tartomány / Detekční rozsah / Rozsah detekcie:	120°, max 8m [regulacja / regulation / Verordnung / rendelet / nastavitelné / nastaviteľné]	
Próg zadziałania / Operating threshold / Auslöseschwelle / Utazási küszöb / Vypínací práh / Vypínací prah:	10-2000 lux [regulacja / regulation / Verordnung / rendelet / nastavitelné / nastaviteľné]	
Czas świecenia / Lighting time / Beleuchtungszeit / Világítási idő / Doba svícení / Doba osvetlenia:	10s (+/-5s) - 5min(+/-1min) [regulacja / regulation / Verordnung / rendelet / nastavitelné / nastaviteľné]	





Czas trwania:
Regulowany od (10 ± 5) sekund do (5 ± 1) min
Duration:
Adjustable from (10 ± 5) seconds to (5 ± 1) minutes
Dauer:
Einstellbar von (10 ± 5) Sekunden bis (5 ± 1) Min
Időtartam:
(10 ± 5) másodperctől (5 ± 1) percig állítható
Trvání:
Nastavitelné od (10 ± 5) sekund do (5 ± 1) min
Trvanie:
Nastaviteľné od (10 ± 5) sekúnd do (5 ± 1) min

Zasięg wykrywania:
120º do 8 metrów
Detection:
120º to 8 meters
Erfassungsbereich:
120º bis 8 Meter
Érzékelési tartomány:
120º és 8 méter között
Rozsah detekce:
120º až 8 metrů
Rozsah detekcie:
120º až do 8 metrov

Sterowanie światłem:
10-20000 światło regulowane
„-" oznacza ciemniej
„+" oznacza jaśniej
Light control:
10-20000 light adjustable
"-" - darker
"+" - brighter
Lichtsteuerung:
10-20000 Licht einstellbar
"-" bedeutet dunkler
"+" bedeutet heller
Fényszabályozás:
10-20000 fényig állítható
A "-" azt jelenti, hogy sötétebb
A "+" azt jelenti, hogy világosabb
Ovládání světla:
Nastavitelné světlo 10-20000
"-" znamená tmavší
"+" znamená jasnější
Ovládanie svetla:
Nastaviteľné svetlo 10-20000
"-" znamená tmavšie
„+" znamená jasnejšie

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében a telepítés előtt kapcsolja ki az áramot, és várjon egy kicsit.
A telepítés során ügyeljen arra, hogy ne legyen nedves vagy zsíros keze.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyű biztosítja.

Poznámky k riziku úrazu elektrickým proudem:
Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, před instalací vypněte elektrický proud a chvíli počkejte.
Během instalace dbejte na to, abyste neměli mokré nebo mastné ruce.
Nejvyšší úroveň bezpečnosti zajistí gumové rukavice používané při práci s elektrickým zařízením.

Poznámky o riziku úrazu elektrickým prúdom:
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred inštaláciou vypnite elektrický prúd a chvíľu počkajte.
Počas inštalácie dbajte na to, aby ste nemali mokré alebo mastné ruky.
Najvyššiu úroveň bezpečnosti zabezpečia gumené rukavice používané pri práci s elektrickým zariadením.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi.
Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.
Przeznaczona do pracy w sieci 230V, przed instalacją należy odłączyć zasilanie.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste.
Such devices are collected and recycled.
Intended for 230V mains operation, disconnect the power supply before installation.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden.
Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.
Konzipiert für den Betrieb mit 230 V, muss die Stromversorgung vor der Installation unterbrochen werden.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobhatók ki a kommunális hulladékkal együtt.
Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.
230 V-os hálózati működésre tervezték, a telepítés előtt le kell választani a tápellátást.

Elektrická zařízení označená symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem.
Takové zařízení podléhá sběru a recyklaci.
Je určeno pro provoz v síti 230 V, před instalací je nutné odpojit přívod elektrické energie.

Elektrické zariadenia označené symbolom prešktrnutého koša na odpadky sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom.
Takéto zariadenie podlieha zberu a recyklácii.
Zariadenie je určené na prevádzku v sieti 230 V, pred inštaláciou sa musí odpojiť napájanie.

Producent: LVT Sp. z o.o.
ul. Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Made in PRC